FEUILLETON

27

LA FILLE DU VICE-ROI

XII

Il raccommodait ses filets de pêche lorsque l'homme qui, la veille avait surpris le lieu de rendez-vous des Indiens, entra dans sa pauvre demeure. Le costume de celui qui pénétrait chez lui indiquait assez sa race. Le pêcheur se leva presque menaçant.

—Nous avons à causer, lui dit le Portugais.

—Les fils de ta nation n'ont rien de commun avec ceux de la mienne.

—Tu te trompes : ils gardent un lien : la haine.

—Si tu parles de la vengeance, nous nous entendrons peut-être.

—Combien exiges-tu pour tuer l'homme que je te désignerai ?

—Me prends-tu pour un assassin ? Et ma misère autorise-t-elle tes insultes ?

—Je sais ton histoire ; tu pleures Loxia enlevée à ta tendresse, et tu fais expier à tous les Portugais le crime d'un seul.

—L'indien est faible et pauvre, on l'accuse vite.

—L'indien est fort et patient. Il se rit souvent de nos timidités, de nos faiblesses. Il frappe droit au cœur quand Siva lui met le poignard à la main..

—Siva n'a plus d'autel, repartit l'ancien pêcheur de perles, son autel a croulé dans les herbes et jusque dans les eaux du fleuve sacré, le Mandâva. Toi qui ne connais pas nos dieux, ne profane point ici leurs noms. D'ailleurs que me parles-tu de Siva ? Pourquoi rappeler ces souvenirs à ma mémoire. J'obéis aux lois des Portugais, j'ai reçu les enseignements de ceux qui entabattu ce qu'ilsappelaient nos idoles.

—Tu mens ! fit l'homme au manteau.

Encore une fois le pêcheur se leva, et sa main chercha une arme à la muraille.

—Je ne t'accuse pas, je ne te trahirai point. J'ai besoin d'une âme inaccessible à la crainte, d'un bras qui ne tremble pas en maniant le poignard, et je suis venu à toi parce que tu est resté de cœur avec les Indiens, que tu pries encore tes dieux dans le secret de ta cabane, et qu'au fond de quartiers perdus tu te réunis à tes frères..

Les lèvres de l'Indien laissèrent échapper ces mots :

—Espion ! traître !

—Tu te trompes, je ne suis qu'un curieux. Je tiens, il est vrai, ta vie entre mes mains, qu'en ferais-je ? Ta mort ne me servirait à rien, Tu ne m'a jamais offensé. Je sais ton histoire, et j'ai surpris ton secret; voilà tout. Voici une bourse pleine de cruzados., tu recevras le double de cette somme si dans deux jours tu m'a débarrassé d'un homme.

—Un Portugais ?

—Oui.

—Tous les Portugais sont ennemis des Indiens.

—Je puis compter sur toi ?

—Comptes-y ; rappelle-toi seulement que si tu tentais de me faire disparaître une fois ta vengeance satisfaite, tous ceux que tu as épiés se lèveraient pour la vengeance. Et maintenant qui dois-je frapper ?

L'homme au menteau se rapprocha de l'Indien comme s'il pouvait craindre que ses paroles fussent surprises. Il lui apprit avec de minutieux détails quelles étaient les habitudes de celui dont il venait de payer la mort puis il ajouta au moment où il quittait la cabane de l'Indien.

—Je serai là ! A peine l'aurai-tu frappé que tu recevra le reste de ton salaire.

—Dans deux jours, répondit le fils de Siva.

Et il ajouta avec l'expression d'une joie farouche :

—Je te venge, Loxia, je te venge !

Le visiteur, dont il avait été impossible de distinguer les traits, s'éloigna de la demeure de l'Indien, rentra dans la ville neuve comme s'il éprouvait le besoin de prouver un alibi et d'affirmer ail'eurs sa présence, il se dirigea du côté du palais du vice-roi.

Une foule joyeuse en sortait, il se mêla à cette foule, et suivit quelques amis dans une maison de jeu où on remua les dés jusqu'à l'aube.

Falçam, lui aussi, quittait le palais de Garcia de Sà.

La défaveur dans laquelle il était tombé n'était un mystère pour personne ; Lianor et Pantaleone s'efforçaient d'adoucir l'amertume d'une situation si tendue qu'elle ne pouvait durer. Luiz tenait la parole donnée à maître François ; non seulement il ne provoquait point Sépulvéda, mais il évitait même de se trouver sur sa route. Il attendait tout de la fermeté de Lianor. Si marquée que fût pour le gouverneur de Diu la préférence du vice-roi, celui-ci n'osait plus cependant imposer ses volontés à sa fille. Après avoir fait miroiter devant elle les richesses de Sépulvéda, la haute situation à laquelle il ne pouvait manquer de parvenir, il dut s'arrêter sous peine de perdre devant Lianor une part de cette autorité paternelle faite de respect et de vertu. Il n'osait lui commander un parjure. Il se sentait pris de honte quand il rencontrait le fier regard de sa fille. Celle-ci pourtant se gardait de l'accuser. Elle le savait faible, mais elle l'avait vu si bon, si tendre, qu'elle comptait sur un retour de son affection indulgente. D'ailleurs, pensait-elle, les hommes de la troupe de Sépulvéda, si protégés qu'ils soient par leur orgueil et leur habileté, finissent toujours par laisser voir le défaut de la cuirasse, Garcia de Sà comprendrait que dans l'orgueil de Sépulvéda il entrait moins de grandeur que de vanité bruyante. Le faste dont il faisait abus, cette magnificence prodigue qu'il déployait chaque fois qu'une de ses fêtes devait être honorée de la présence de Lianor se doublaient d'un amour âpre pour ces mêmes richesses.

Pantaleone répétait à la jeune fille des traits au moins étranges racontés dans l'abandon de l'intimité par ceux qui qui avaient vécu près de lui,

Elle croyait alors voir sur les diamants et les perles du gouverneur de Diu du sang et des larmes. Sans cesser de souffrir elle gardait cependant l'espérance. Quand la navigation redevenait possible, Sépulvéda reprendrait la mer, et regagnerait la citadelle.

Lorsque Luiz Falçam, plus attristé qu'elle-même, poursuivi par de sinistres pressentiments, lui exprimait l'angoisse à laquelle il était en proie, elle le rassurait avec une grâce infinie.

—Mon Luiz, disait-elle, si mon père a flatté Sépulvéda de vagues promesses, vous gardez au doigt ma bague de fiançailles : tant qu'elle y brillera ne redoutez de rien.. maître François, qui daigne compatir aux faiblesses des jeunes cœur, ne vous a-t-il point affirmé que devant Dieu l'engagement de mon père était sacré.. Vous vivant, pas un prêtre ne bénirait mon mariage avec un autre. J'en appellerais à Dieu de la violence faite à ma volonté ! Laissons passer l'orage, mon Luiz ; nous sommes de ceux qui se savent assez forts pour attendre, et qui puisent dans les difficultés à vaincre un sujet d'encouragement plutôt qu'un motif d'effroi.

—Lianor, Lianor, quand je vous écoute le calme rentre dans mon âme ; avec vous je crois, j'espère avec vous. Mais sitôt que je vous quitte la crainte me reprend. Cette terreur n'a point de source dans la faiblesse, vous le savez. Je me sens brave, autant que n'importe quel homme au monde. Mais il s'agit de mon bonheur et ce bonheur est plus que ma vie ! je puis bien vous l'avouer, chaque fois que je m'éloigne de vous, il me semble vous avoir vue pour la dernière fois. Je me sens environné de piéges, dans lesquels une voix secrète me prédit que je tomberai un jour.. Dites-moi que vous prierai pour moi si je meurs. Lianor je ne demande rien de plus. La vie est un rude combat. Peut-être vous verrez-vous forcée d'accorder à un autre la main qui me fut promise.. mais devant Dieu vous vous souviendrez du fiancé dont vous fûtes toute la joie..

—Taisez-vous ! taisez-vous ! Luiz, fit Lianor, vous parlez comme si vous n'étiez plus de ce monde. Mon cœur bat, mes mains sont glacées, vous me faites peur !

—Priez pour moi ce soir, Lianor ! répéta le jeune homme d'une voix grave. Il effleura de ses lèvres les mains de la jeune fille et s'éloigna lentement.

—Saints anges, gardez-le ! s'écria l'héritière de Garcia de Sà en tombant sur les genoux.

Bouleversée par l'adieu de Falçam et cédant enfin à la tristesse qui pesait sur elle depuis l'arrivée de Sépulvéda, Lianor éclata en sanglots.

Il lui sembla brusquement que sa jeunesse était finie, qu'un voile de deuil s'étendait sur elle. Éveillée, mais en proie à une surexcitation effrayante, nerveuse, elle se crut environnée de fantômes, et ce fut avec un cri d'angoisse sans nom qu'elle se jeta dans les bras de la veuve du rajah qui la cherchait.

—Qu'as-tu ? qu'as-tu ? lui demanda Savitri.

—Falçam ! où est Falçam !

—Il vient de quitter le palais, répliqua Pantaleone, Rassure-toi cousine, ton épreuve finira. Linfluence de Sépulvéda est trop semblable à un mirage pour ne point disparaître comme lui. A peine le commandant aura-t-il quittté ton père, en échappant à son obsession, se rappellera que Falçam ta sauvée.

—Et s'il s'en souvient trop tard ? murmura Lianor.

—Ah ! répondit Savitri combien je regrette à cette heure que votre culte ne soit pas le mien ! Je demanderais à toutes les déesses bienfaisantes de récompenser votre tendresse. Mais m'adresser à elles vous semblerait coupable, je ne puis que pleurer avec vous,

Elle couvrit de caresses le front pâle de Lianor,

—Demain, dit celle-ci, demain à la première heure je me rendrai à la chapelle de maître François ; je lui exposerai mes craintes, je lui demanderai l'aide de mes prières, et Dieu rendra la paix à mon âme. Pardonnez-moi tous deux de vous accabler de mes tristesses.

Pantaleone et la petite veuve la ramenèrent dans son appartement.

Pendant ce temps Falçam regagnait lentement la maison de Diniz.

Comme il venait de le dire à Lianor, son âme était en proie à une de ces tristesses qui sont les pressentiments de l'avenir. Il lui semblait que le bonheur entrevu croulait sous ses pas, que pour lui Lianor était à jamais perdue, et sous l'impression du du désespoir que lui causait cette attitude, il murmura :

—Pauvre mère !

Ne savait-il point qu'elle ne survivrait pas à son fils.

Le temps était voilé ; le bruit de la mer arrivait de loin, éternel sanglot berçant des douleurs humaines.

Luiz apercevait déjà les pâles clartés de la lampe éclairant le vestibule de la maison de son ami, quand de la baie d'un portail voisin, deux ombres se détachèrent. L'un des hommes embossé dans son manteau cachait soigneusement son visage, tandis que l'autre presque entièrement nu se coulait sans bruit le long des murs avec des allures de reptile.

Tout à coup, et sans que Falçam eût la possibilité de se défendre, l'Indien le saisit à la gorge. Le sang-froid n'abandonna pas le capitaine ; il noua ses bras autour de la poitrine de son adversaire, et cette étreinte fut si vigoureuse, que les os de l'assassassin craquèrent et que ses doigts se détendirent.

—A l'aide ! confession ! cria Luiz d'une voix rauque.

Cet appel fut entendu, et bientôt dans la maison de Diniz un déplacement de lumière indiqua que le secours viendrait de ce côté. Les deux hommes luttaient avec une énergie égale. L'un pour gagner son salaire, l'autre pour défendre sa vie.

L'homme au menteau, qui suivait la lutte d'un regard fiévreux, eut peur que l'Indien manquât de temps pour achever sa funèbre besogne, et arrachant un poignard de sa ceinture il le lui tendit.

Le misérable frappa son adversaire entre les deux épaules. Les bras de Luiz battirent l'air, puis il tomba comme une masse sur le pavé.

Alors l'Indien s'approchant de l'homme au menteau tendit la main :

—Les cruzados ! dit-il.

Une bourse lui fut présentée.

Après l'avoir coulée dans son étroite ceinture, il toucha du doigt la chaîne d'or étalant ses triples rangs sur la poitrine de l'homme au manteau.

—Le bijou ajouta-t-il.

(A continuer.)

EAU ET FEU.!

BIJOUTERIES

MARCHANDISES DE FANTAISIE

De toutes sortes, endommagées par le feu, l'eau et le déménagement, en vente à

Grand Sacrifice !

—AUSSI—

LUNETTES

De première qualité à grande réduction, chez

L. N. DORION,
160 RUE PRINCIPALE, HULL.

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Valin et Adam
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS
ARGENT A PRETER.
BUREAU : **25 rue Sparks,** vis-à-vis l'Hotel Russell.
J. A. VALIN, A. A. ADAM
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

Dr Alfred Savard
BUREAU : —No 376 RUE CUMBERLAND
Ancienne résidence du Dr Prevost

L. A. Olivier
AVOCAT
Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont.
ARGENT A PRETER

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Elève du Collége Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario,
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Prevost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAUX : 8. à 10 a. m.
" " 1. à 3 p. m
" " 6. à 8 p. m.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.
"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.
HON. WM. MACDOUGALL, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL.
N. A. BELCOURT, L.L. M.

Dr C. G. Stackhouse
DENTISTE
M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa.
Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant du gaz nitrique oxidé dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

Paul T. C. Dumais
INGENIEUR DE LA CITÉ DE HULL, ARPENTEUR FÉDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC
Arpentage des limites à bois, terrains miniers, division des lots de fermes exécutée aux conditions les plus faciles.
Bureau : Hôtel de ville, Hull. Résidence : King's Road, Hull.

P. Thos Desjardins
NOTAIRE PUBLIC
Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa
Bureau et résidence : 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau.
Argent prêté sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L.
Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rochon et Champagne
AVOCATS
246 *Rue Principale, Hull*
A Rochon. L. N. Champagne, L.L.D.

N. Tetreau, Notaire.
Bureau et résidence : Rue Principale, Hull, près du Bureau de Poste.

GEORGE THOMAS
EPICIER,
85, coin des rues Albert et Inkerman, HULL,

L'ASSORTIMENT LE PLUS COMPLET et le meilleur marché d'Epiceries, Vins, Liqueurs, Tabacs et Vaisselles dans Hull.

Cigares de choix une spécialité.

PETITE VEROLE !
Ses marques peuvent être effacées.
Maison LEON & Cie.,
51 Tottenham Court Road, 202 rue High, Stratford, } LONDRES, Angleterre
Parfumeurs de S. M. la Reine,
Ont inventé et patenté cette préparation,
L'OBLITERATEUR !
qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inoffensive, ne cause aucune douleur n inconvénient, et ne contient rien d'un caractère nuisible. Prix : $2.50.

Cheveux Superflux.
Le remède épilatoire de LEON et Cie, enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur ; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède envoyé par malle. Prix : $1.00.
GEO. W. SHAW, agent général
219 rue Tremont, Boston, Mass.
21 sept. 1885—1a.

C. STRATTON
Marchand d'Epiceries
EN GROS ET EN DETAIL
COIN DES RUES
Dalhousie et St Patrick
OTTAWA
M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épiceries de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

Ameublement de Chambre a Coucher
AVEC
DESSUS EN MARBRE
$30 SEULEMENT
Aimable lecteur considérez les avantages d'acheter vos
MEUBLES
AUX ENTREPOTS DE VARIÉTÉ 532 ET 534 RUE SUSSEX
JOSEPH BOYDEN

Préservatif CONTRE LES **MOUCHES ET** DECOUVERT PAR

Infaillible PIQURES DE **MARINGOUINS,** Un Missionnaire.

Demandez-le à votre marchand.
25 cts la BOUTEILLE
Dépôt en gros : 524 Rue Sussex, Ottawa.
V N Tremblay
Agent général

ORIZA LACTE - CREME ORIZA - ORIZA VELOUTE
ORIZA - OIL - ESS. ORIZA
ORIZA TONICA - ORIZALINE
AVIS
aux Consommateurs
DE LA
PARFUMERIE ORIZA
PARIS — 207, Rue Saint-Honoré, 207 — PARIS
LES PRODUITS DE LA PARFUMERIE ORIZA DE L. LEGRAND
doivent leur succès et la faveur du public :
1° Aux soins tout particuliers qui président à leur fabrication.
2° A leur qualité inaltérable et à la suavité de leur parfum.
MAIS ON IMITE LES PRODUITS DE LA PARFUMERIE ORIZA
sans arriver à leur degré de finesse et de perfection.
L'apparence extérieure de ces imitations étant identique aux Véritables Produits Oriza, Messieurs les Consommateurs feront bien de se mettre en garde contre ce commerce illicite et de considérer comme contrefaçon tous produits d'une qualité inférieure qui ne sont vendus que par des maisons peu honorables.
SAVON-ORIZA-VELOUTE
Envoi franco du Catalogue illustré.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE
ENTRE
Ottawa, Quebec
ET MONTREAL.

TABLEAU DES HRS	Express Direct	Express local.	Express local.	Express du soir.
	a.m.	a.m.	p.m.	p.m.
Laisse Ottawa....	4 48	8 25	4 40	6 32
	a.m	p.m.	p.m.	p.m.
Arr. à Montréal....	8 18	12 23	8 55	10 00
	p.m		a.m.	a.m.
Arr. à Québec....	2 20	.....	6 30	6 30
	p.m.	p.m.		p.m.
Laisse Québec.....	10 00	10 00	.....	2 30
	a.m.	a.m.	p.m.	p.m.
Laisse Montréal.	9 00	7 15	6 00	8 00
	p.m.	a.m.	p.m.	p.m.
Arrive à Ottawa	12 23	11 35	10 15	11 30

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de Intercolonial.

Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

SECTION St. LAURENT ET OTTAWA

Laisse Ottawa		
Gare Union).....	7 00 a.m.	2 00 p.m.
Arr. à Prescott.....	9 45 a.m.	4 05 p.m.
Laisse Prescott....	7 00 a.m.	2 05 p.m.
Arr. à Ottawa.....10	00 a.m.	4 10 p.m.

Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains,

La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 :

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
" " Arr. à Toronto à 9.50 pm
" du soir quitte Ottawa à 11.40 pm
" " Arr. à Toronto à 8.30 am
" du jour quitte Toronto à 9.25 am
" " Arr. à Ottawa à 6.25 pm
" du soir quitte Toronto à 8.00 pm
" " Arr. à Ottawa à 4.38 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour rockville et le chemin de fer du Grand tronc ; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, le siéges dans le char-salon, la table départ des trains pour le haut de l'Ottawa, et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

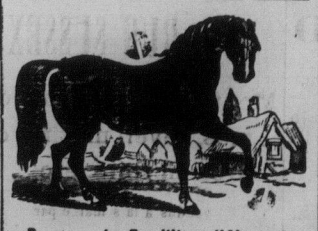
42 RUE SPARKS
D. McNICOLL
Agent général des passagers.
PARKER,
Agent de Billet.
W. WHYTE
Surintendant-général
VANHORNE,
Vice-Président.

Approuvé par l'Académie de Médecine de Paris
QUINIUM LABARRAQUE
Ce VIN est le Tonique par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les excès.

Autorisé par Arrêté ministériel
QUINIUM LABARRAQUE
Ce VIN fortifie les Estomacs délicats, augmente l'appétit, facilite la digestion.

Médailles d'Or Expositions de Paris Sydney Melbourne
QUINIUM LABARRAQUE
Ce VIN agit merveilleusement contre l'Anémie, la Chlorose, les Pertes blanches.
FABRICATION : Mn L. FRERE, 19, r. Jacob, PARIS

NOUVEAU RESTAURANT
Repas à toutes heures,
142½ RUE SPARKS.
TABLE DE 1ère CLASSE.
Lunch à Midi, 5 billets pour $1.00
GUSTAVE CHEVRIER,
Propriétaire.
Ottawa, 12 mai, 1886. 6m



Poudres de Condition d'Alexander
BOULES POUR les ROGNONS
ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES
POUR LES
Chevaux
AGENT A OTTAWA :—C. STRATTON.
Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick
AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. C STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.
T. ALEXANDER.
N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau ; GOODALL & FILS, rue Wellington ; et DALGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

PARFUMERIE DU MONDE ÉLÉGANT
DELETTREZ
54, 56, Rue Richer, 54, 56
CRÉATION PARIS NOUVELLE
SANS RIVALE
OSMHEDIA
ὀσμηδεια
SUAVITÉ
concentration
CRÈME OSMHEDIA
SAVON, EXTRAIT
EAU de TOILETTE
POUDRE DE RIZ
COSMÉTIQUE, BRILLANTINE
HUILE, POMMADE, VINAIGRE
La Parfumerie OSMHEDIA assure à ses FIDÈLES CLIENTS
Éternelle Jeunesse et Teint sans égal
DÉPOTS DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Ile du Prince Edouard, le Cape-Breton, Terreneuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais gréés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi après-midi.

Les expéditeurs de grains et de marchaddises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.
ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.
D. POTTINGER, Surintendant général.
Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1

PATINOIR A ROULETTES

Ouvert tous les soirs.
Avec musique complète, les mardis, jeudis et samedis soirs.
[Aussi tous les matins de la semaine.]
Alex. Hunter,
Propriétaire.